

**SUPREME COURT OF KOSOVO  
GJYKATA SUPREME E KOSOVËS  
VRHOVNI SUD KOSOVA**

**KOSOVO PROPERTY AGENCY (KPA) APPEALS PANEL  
KOLEGJI I APELIT TË AKP-ës  
ŽALBENO VEĆE KAI**

**GSK-KPA-A-064/14**

**Priština,**

**05. decembar 2014. godine**

U postupku:

**M. K.**

Kragujevački put br. 4  
Ripanj, Beograd  
Srbija

*Podnosilac zahteva/Žalilac*

**protiv**

**N/A**

Žalbena veće KAI Vrhovnog suda Kosova u sastavu Esma Erterzi, predsedavajući sudija, Willem Brouwer i Sylejman Nuredini, sudije, u žalbi na odluku Komisije za imovinske zahteve Kosova KPCC/D/A/180/2012 (spisi predmeta upisani u KAI pod brojevima KPA35634 i KPA35655), od dana 14. decembra 2012. godine, nakon zasedanja održanog dana 05. decembra 2014. godine, donosi sledeće

## PRESUDA

- 1- Odbija se kao neosnovana žalba M. K.
  
- 2- Potvrđuje se odluka Komisije za imovinske zahteve Kosova KPCC/D/A/180/2012, od dana 14. decembra 2012. godine, u delu koji se donosi na spise predmeta upisane u KAI pod brojevima KPA35634 i KPA35655.

### Proceduralni i činjenični siže

1. Dana 11. aprila 2007. godine, M. K. (u daljem tekstu: žalilac), u svojstvu člana domaćinstva njegovog pokojnog oca, podneo je dva imovinska zahteva u Kosovskoj agenciji za imovinu (KAI) kojima je potraživao da se prizna kao vlasnik različitih parcela zemljišta stečenih nasleđem, ponovni posed i naknadu za nezakonito korišćenje. On je objasnio da ove parcele pripadaju njegovom pokojnom ocu, V. K, te i da su iste nezakonito zauzete od strane nepoznatog lica. On tvrdi da je posed nad imovinom izgubljen dana 09. septembra 1999. godine kao rezultat oružanog sukoba.
2. Kako bi podržao svoje imovinske zahteve, on je dostavio KAI sledeća dokumenta povodom civilnog statusa njegovih roditelja:
  - Njegov izvod iz matične knjige rođenih izdat dana 14. januara 2000. godine, od strane Savezne Republike Jugoslavije, Republika Srbija, Opština Orahovac, koji ukazuje da je njegovo mesto rođenja Zoćište, Orahovac, ime oca **“K” K**, te je datum rođenja njegovog oca **10. maj 1915. godine;**
  - Njegova Lična karta izdata dana 02. novembra 1999. godine, koji pokazuje da je ime njegovo oca **“K” K**
  - Izvod iz matične knjige umrlih **V.K.** izdat dana 11. septembra 201. godine, koji ukazuje da je datum rođenja istog bio **19. Maj 1915. godine.**
3. On je dostavio sledeća dokumenata KAI u odnosu na parcele koje je navodno nasledio od V. K.:

br. žalbe i KAI spisa predmeta	Podaci imovine u zahtevu	Dostavljeni dokumenti
GSK-KPA-A-064/14 (spis predmeta KPA35634)	Parcela br. 141 u površini od 1673 m <sup>2</sup> , koja se nalazi u	Posedovni list br. 163 izdat od strane Katastarske opštine

	Retimlje, Orahovac, komercijalna imovina bez zgrada, pašnjak II klase	Orahovac, Katastarska zona Retimlje, koji ukazuje da 1/1 idealnog dela parcele pripada V. S.K
GSK-KPA-A-065/14 (spis predmeta KPA35655)	Parcela br. 1052/2 u površini od 1189 m <sup>2</sup> , koja se nalazi u Zočište, Orahovac, komercijalna imovina bez zgrada, pašnjak III klase	Posedovni list br. 68 izdat od strane Katastarske opštine Orahovac, Katastarska zona Zočište, koji ukazuje da 1/1 idealnog dela parcele pripada V. S.K.

Izvod iz matične knjige umrlih i Posedovni listovi pod brojevima 68 i 163 su verifikovani.

4. Dana 27. novembra 2007. Godine, KAI je obavestila imovinu u zahtevu (KPA35634) postavljanjem znaka na mestu na kome se navodno nalazila imovina a koji je indicirao da je imovina pitanje imovinskog zahteva te i da zainteresovane strane trebaju podneti svoj odgovor u roku od 30. dana. Niko nije odgovorio na ovo obaveštenje. Dana 01. jula 2010. godine, KAI je ponovo obavestila imovinu u zahtevu i to objavljuvanjem u Službenom listu br. 3 i Biltenu UNHCR Kancelarije za imovinu. Bilten i list su ostavljeni načelniku sela koji je prihvatio da prosledi iste zainteresovanim stranama, na ulazu/izlazu sela Retimlje. Ista publikacija je takođe ostavljena u Opštini i Opštinskom sudu u tom regionu, Katastarskoj kancelariji u Prizrenu, UNHCR-u, CPRK-u, EULEX-u, OMBUDMAN-u i ICO.
5. Dana 30. septembra 2010. godine, službenici KAI su otišli na mestu na kome se navodno nalazila imovina u zahtevu (KPA35655) i postavila znak koji je indicirao da je imovina bila predmet imovinskog zahteva te i da zainteresovane strane trebaju podneti odgovor u roku od mesec dana. Oni su našli da imovina u zahtevu nije zauzeta. KAI je u daljem postupku proverila obaveštenje na osnovu ortofoto i GPS koordinate, i potvrdila da je obaveštenje tačno obavljeno.
6. Pošto niko nije podneo odgovor na obaveštenje unutar zakonskog roka, oba zahteva su smatrana kao nesporna.
7. Pošto izvod iz matične knjige rođenih žalioca indicira da je ime njegovog oca "Kostadin", dok posedovni listovi ukazuje ime vlasnika kao "Vukadina" kao i ime preminulog u izvodu iz matične knjige rođenih je bilo "Vukadin", Jedinica za prikupljanje informacija KAI je kontaktirala podnosioca zahteva 10. marta 2008., 22. jula 2008., 14. oktobra 2008. i 10. februara 2010. godine i zahtevala od istog da dostavi izjave svedoka povodom imena njegovog oca. Podnosilac zahteva ih je svakoga puta obavestio da će dostaviti potrebne

- dokumente unutar roka od 30. dana. Podnosilac zahteva je ponovo kontaktiran 08. maja 2009. i 26. aprila 2010. godine, gde mu je svakoga puta dat rok od 30. dana da dostavi dokumente overene od strane Kancelarije za upis stanovništva koji objašnjava nepodudarnosti, sa upozorenjem da će se njegov imovinski zahtev odbaciti. Podnosilac zahteva je objasnio da će izmeniti svoj izvod iz matične knjige rođenih i ličnu kartu unutar datog roka. Ipak, podnosilac zahteva nije dostavio ove dokumente.
8. Dana 14. decembra 2012. godine, KIZK je grupnom odlukom (KPCC/D/A/180/12) odbacila imovinski zahtev usled nedostatka dokaza svojstva žalioaca da podnese zahtev u ime nosioca imovinskog prava “[...] 35. U obrazloženju odluke, KIZK he naglasila da „[...] *Zahtevi u kojima se ne može utvrditi navodno porodično srodstvo izmedju podnosioca zahteva i nosioca imovinskog prava, ne mogu se smatrati potpunim zahtevima u skladu sa Članom 5.2 UNMIK/ Administrativnog/ uputstva/2007/5 usvojeno zakonom broj. 03/L-079. [...]* *Zahtevi sa brojevima 35634 i 35655, navedeni u delu C priloga, su podneti od strane podnosioca zahteva u ime svog oca, navodnog nosioca imovinskog prava. Ime nosioca imovinskog prava je registrovano kao V.K. u posedovnom listu i izvodu iz matične knjige umrlih koji su priloženi uz zahtev, dok je u ličnoj karti i izvodu iz matične knjige rođenih podnetih od strane podnosioca zahteva, ime njegovog oca je navedeno kao K. K. Izvršni sekretarijat je pet puta stupao u kontakt sa podnosiocem zahteva tokom 2008-2009 godine, radi razjašnjavanja pitanja razlike u imenu i od njega se tražilo da priloži dokument nadležne institucije kojim se dokazuje zašto postoji nepodudarnost u imenu. Podnosilac zahteva je rekao da će poslati potrebna dokumenta i da će preduzeti potrebne mere oko ispravljanja imena svog oca u javnim knjigama jer je ime njegovog oca Vukadin a ne Kostadin. Međutim, podnosilac zahteva nije poslao nikakva dodatna dokumenta. U nedostatku dokaza kojim se potvrđuje porodično srodstvo između podnosioca zahteva i nosioca imovinskog prava, zahtevi podnosioca istih se stoga odbacuju. ”.*
9. Dana 05. novembra 2013. godine, odluka je uručena M. K.. On je uložio žalbu pred Vrhovnim sudom dana 20. novembra 2013. godine.
10. Žalbeno veće Vrhovnog suda primećuje da su osam (8) sličnih žalbi istog žalioaca prethodno odbijene ( GSK-KPA-A-36/11) na istim gore navedenim osnovima.

### **Navodi podnosioca zahteva/žalioca**

11. Žalilac navodi da se odluka KIZK oslanja na pogrešno ustanovljenim činjenicama i pogrešnom primenom materijalnog prava. On je izjavio da je Komisija, u ožalbenoj odluci, potvrdila svoje dve prethodne odluke: KPCC/D/A/84/2010 i KPCC/D/A/61/2010. On nije osporio činjenicu da Komisija, u vreme donošenja gore navedenih odluka, nije imala takve dokaze. Međutim, u vreme donošenja ožalbene odluke, Komisija je imala potrebne

dokumente na osnovu kojih bi donela odluku kojom bi se potvrdilo njegovo pravo nad imovinama u zahtevima. Žalilac navodi da je pokrenuo postupak da popravi matične knjige rođenih te je isti postupak, ne njegovom greškom, trajao duže vremena. Na kraju, on je izjavio, da je ispravio podatke te i da je u žalbama na prethodne odluke, KPCC/D/A/84/2010 i KPCC/D/A/61/2010, dostavio drugi izvod iz matične knjige rođenih izdat 28. oktobra 2010. godine, te prema tome Komisija je posedovala gore navedeni dokaz pre donošenja odluke KPCC/D/A/180/2012 od dana 14. decembra 2012. godine.

### **Pravno obrazloženje:**

#### **Prihvatljivost žalbe:**

12. Žalba je uložena unutar vremenskog roka od 30. dana predviđenog Zakonom (član 12.1 UNMIK Uredbe 2006/50 izmenjene Zakonom br. 03/L-079). Vrhovni sud je nadležan nad žalbom uloženom na odluku KIZK. Žalba je prihvatljiva.

#### **Spajanje žalbi:**

13. Član 13.4 UNMIK Uredbe 2006/50 izmenjene Zakonom br. 03/L-079 predviđa spajanje žalbi, ako je slično spajanje imovinskih zahteva odlučila Komisija u smislu člana 11.3 (a) Zakona. Ovaj odeljak omogućava Komisiji da razmotri spojene imovinske zahteve kako bi pregledala i donela odluke ako isti imaju zajednička pravno i dokazno pitanje.
14. Odredbe Zakona o parničnom postupku koje su u primeni u postupku pred Žalbenim većem Vrhovnog suda u smislu člana 12.2 UNMIK Uredbe 2006/50, izmenjene Zakonom br. 03/L-079, kao i odredbe člana 408.1 u vezi sa članom 193 Zakona o parničnom postupku br. 03/L006, predviđaju spajanje svih zahteva putem rešenja ako to spajanje osigura sudsku efektivnost i efikasnost predmeta.
15. Vrhovni sud primećuje da u tekstu žalbi uloženih od strane žalioca, osim različitog boja predmeta za koji je uložena određena žalba, činjenice, prani osnov i dokazna pitanja su u potpunosti ista u oba dva predmeta. Jedino su različiti brojevi parcela, koje su pitanje imovinskog prava u svakom predmetu. Žalbe su zasnovane na istim objašnjavajućim izjavama i istoj dokumentaciji. Što više, pravno obrazloženje Komisije koje se odnosi na zahteve je isto.
16. Žalbe upisane od GSK-KPA-A-064/14 do GSK-KPA-A-065/14 spajaju se jedinstvenom predmetu upisanom pod brojem GSK-KPA-A-064/14

**Zasnovanost žalbe:**

17. Nakon pregleda spisa predmeta i navoda žalioaca, u smislu člana 194 ZPP, Vrhovni sud nalazi da je žalba neosnovana.
18. Žalilac nije dokazao da je on sin nosioca imovinskog prava, te jedino kao naslednik svoga oca mogao on bi da podnese imovinski u svojstvu člana domaćinstva njegovog (pokojnog) oca ili u svoje ime.
19. Član 5.2 UNMIK Administrativnog naređenja br. 2007/5 (UNMIK/AN/2007/5) izmenjen Zakonom br. 03/L-079 predviđa sledeće: *“U postupku pred Komisijom, kad fizičko lice nije u mogućnosti da podnese zahtev, zahtev može da podnese član porodice tog lica”*.
20. Žalilac ovde navodi da je on sin pokojnog vlasnika imovine. Ipak on nije dostavio izvod iz matične knjige rođenih KIZK već jedino Sudu u žalbenom stepenu, koji indicira da je ime njegovog oca ime pokojnog nosioca imovinskog prava: “V” K.
  - a. Član 12.11 UNMIK Uredbe br. 2006/50 izmenjene Zakonom br. 03/L-79 predviđa da *“Vrhovni sud neće da prihvati niti da razmatra nove činjenice i materijalne dokaze koje prezentuje bilo koja strana u vezi žalbe osim ako se pokaže da te činjenice i dokazi nisu razumno mogli da budu poznati strani koja ih je podnela”*. Diskutabilno je da li je jedino navod žalioaca da nije mogao ranije da dostavi izvod iz matične knjige rođenih dovoljan kako bi se ispunili uslovi predviđeni zakonom. Ali čak i da Sud prihvati ovaj novi dokaz i razmotri isti, nije dovoljno da se dokaže da je sin (ili član domaćinstva u smislu UNMIK/AN/2007/5 izmenjenog Zakonom br. 03/L-079) pokojnog nosioca imovinskog prava.
  - b. Sud ne treba odlučiti da li je izvod iz matične knjige rođenih, od dana 28. oktobra 2008. godine, izdat od strane nadležnog organa. Čak i da je izdat od strane nadležnog organa, ne pruža dokaz da je pokojni vlasnik imovine bio otac žalioaca. Izvod iz matične knjige umrlih ukazuje da je ime nosioca imovinskog prava V.K. a dok je njegov datum rođenja bio 19. maj 1915. godine. Žalilac je u imovinskom zahtevu takođe naveo da je datum rođenja njegovog oca 19. maj 1915. godine. Prvi izvod iz matične knjige rođenih žalioaca, međutim, indicira da je ime njegovog oca K. K. koja je datum njegovog rođenja 10. maj 1915. godine. Čak i nakon ispravke, izvod iz matične knjige rođenih izdat 28. oktobra 2010. godine, glasi da je datum rođenja oca žalioaca 10. maj 1915. godine. Ovaj datum rođenja nije isti kao datum rođenja pokojnog vlasnika imovine, koji je 19. maj 1915. godine. Sudu je poznato da se greške mogu dogoditi usled pogrešnog prepisivanja iz matičnih knjiga. Međutim,

greška izgleda neverovatna u slučajevima kada je datum rođenja dva puta upisan bez promene, s toga, Sud zaključuje da oba izvoda iz matične knjige rođenih dokazuju da datum rođenja oca žalioca nije isti sa datumom rođenja nosioca imovinskog prava te i da njih dvoje nisu jedna ista osoba ili Sud može pretpostaviti drugi izvod iz matične knjige rođenih ne ukazuje upise matične knjige već je jedino ispravljena verzija prvog izvoda iz matične knjige rođenih. U oba slučaja, nema dokaza da je žalilac sin nosioca imovinskog prava.

21. Ova argumentacija se takođe odnosi na to da žalilac želi da potražuje imovinu u svoje ime. Sud nema dokaza da je on sin pokojnog nosioca imovinskog prava.
22. Prema tome, ožalbena odluka se ne sastoji od pogrešnog ustanovljavanja činjeničnog stanja niti pogrešne primene materijalnog prava.
23. Kao posledica toga, u smislu člana 13.3 (c) Zakona br. 03/L-079, žalba se odbija kao neosnovana i potvrđuje se odluka KIZK u delu koji se odnosi na predmete odlučene ovom presudom (KPA35634 i KPA35655).

**Pravni savet:**

U smislu člana 13.6 UNMIK Uredbe 2006/50 izmenjene Zakonom br. 03/L-079, ova presuda je pravosnažna i primenljiva te se ne može napasti putem redovnih ili vanrednih pravnih lekova.

**Esma Erterzi, EULEX predsedavajući sudija**

**Willem Brouwer, EULEX sudija**

**Sylejman Nuredini, sudija**

**Urs Nufer, EULEX zapisničar**